

SCHOOL OF MUSIC CONCERTS



Winter Fest

A celebration of winter in music and poetry

ADELPHIAN CONCERT CHOIR AND VOCI D'AMICI

Steven Zopfi, director

Jieun Yun, piano and organ

David Wright '96, narrator

Saturday, Dec. 6
7:30 p.m.

Sunday, Dec. 7
2 p.m.

Kilworth Memorial Chapel

Or online at pugetsound.edu/schneebecklive



DIRECTOR'S NOTE

Welcome to WinterFest, the Adelpian Concert Choir's annual celebration of winter. As we approach the darkest time of year, we hope that our collection of music, poetry, and readings, serve to remind you that there is light and joy still in the darkest of times. This year in particular, with war ravaging much of Ukraine and Gaza, and with our own society divided, it is important to remember that there is beauty yet in the world.

Our program is drawn from musical and cultural traditions from around the world and at home to reflect the richness of the many peoples that celebrate this time as a renewal of light and love. As always, we are grateful for the cultural standard-bearers that have shared their gifts and knowledge with us. From ancient carols to contemporary tunes, may these songs they remind us that life and beauty are possible in the darkest and coldest of times.

—Steven Zopfi

WINTERFEST 2025
Adelphian Concert Choir and Voci d'Amici

Steven Zopfi, conductor
Jieun Yun, piano, organ
Dave Wright '96, narrator

PROGRAM

Please hold your applause until the end of each half of the program.

Processional: "Shiloh" from *A Christmas Flourish*.....William Billings
(1746–1800)
arr. Bass

ADELPHIAN CONCERT CHOIR

Come Let's Rejoice.....John Amner
(1579–1641)

Nun danket alle Gott.....Johann Pachelbel
(1653–1706)

Reading 1: Eagle Poem – Joy Harjo

VOCI D'AMICI

Lullay, Thou Tiny Little Child/Coventry Carol.....Appalachian Carol/
English Carol

Miles Bourgeois '26, tenor
Naia Shepherd '28, Teagan McMonagle '28, Rory Morgan '28, trio

O Christmas Tree.....arr. Shaw

Rory Morgan '28, percussion

Reading 2: Nest – Jeffrey Harrison

Have Yourself A Merry Little Christmas.....arr. Andrews

Repeat the Sounding Joy.....arr. Courtney

INTERMISSION

VOCI D'AMICI

This Christmas.....arr. Langford

Narr: Reading 3 – Spark on a Park Bench by Chaim Drizin

Aleih Neiri.....arr. Jacobson

Teresa Youngman '28, soprano

Dreidel Song.....arr. Guter

Amelia Stiles '27, mezzo-soprano

Naia Sheperd '28, Lucy Ferguson '27, Teagan McMonagle '28, trio

Interlude: “Toccata” from *Symphony No. 5*.....Charles-Marie Widor
(1844–1937)

Jieun Yun, organ

ADELPHIAN CONCERT CHOIR

Entarisi Ala Benziyor.....Muammer Sun
(b. 1932)

Reading 4: The Cure at Troy by Seamus Heaney

Until Love Is Spoken Here.....Karen Marrolli
(b. 1975)

“Fum, Fum, Fum!” from *Seven Joys of Christmas*

Annie Hochberg '25, MAT '26, conductor

Silent Night.....arr. Rutter

Mozea Havens '27, Sarah Choi '28 violins;
Ethan Chythlook '26, viola; Grant Chythlook '29, cello

(The audience is invited to sing verses 1 and 2 with the choir.)

*Silent night, holy night,
All is calm, all is bright,
Round yon Virgin, mother and child,
Holy infant, so tender and mild,*

*Sleep in heavenly peace,
Sleep in heavenly peace.*

*Silent Night, holy night,
Shepherds first saw the sight:
Glories stream from heaven afar,
Heav’nly hosts sing alleluia:
Christ the Savior is born,
Christ the Savior is born.*

Finale: Dona Nobis Pacem.....Z. Randall Stroope
(b. 1953)

Abby Jennings '26, soprano

TRANSLATIONS

Nun Danket Alle Gott – Johann Pachelbel

Nun danket alle Gott,
der große Dinge tut
an allen Enden,
der uns von Mutter Leibe
an lebendig erhält
und tut uns alles Guts.

Er gebe uns ein fröhlich Herz
und verleihe immerdar Friede
zu unsern Zeiten in Israel
und dass seine Gnade stets uns bleibe
und erlöse uns solange wir leben.

Nun danket alle Gott
mit Herzen, Mund und Händen,
der große Dinge tut
an uns und allen Enden,
der uns von Mutterleib
und Kindesbeinen an
unzählig viel zu gut
und noch jetzt und getan.

Let all give thanks to God,
To him who does great things
Here and everywhere;
Who preserves and sustains us,
From the womb,
And grants us every good.

May he give us a joyful heart,
And grant us peace forever,
Peace in our time in Israel,
And may his grace always remain with us,
And deliver us as long as we live.

Let all give thanks to God,
With heart, voice, and deeds,
To the one who does great things,
For us and in all ways;
Who from the womb,
And from early childhood on,
Has done us incalculable good,
And does so even now.

Aleih Neiri – arr. Jacobson

Aleih neiri, a leih haneir,
Haneir chadri, chadri haeir,
Aleih neiri, aleih uz'rach,
L'yeled kat, l'na'r rach,
L'yeled kat, l'na'ar rach, l'ar rach.

Aleih neiri, aleih haneir,
Haeir chadri, chadri haeir,
Hayom li chag a gil es'mach,
Aleih neiri, aleih uz'rach,
Aleih neiri, aleih uz'rach, uz'rach.

Aleih neiri, aleih haneir,
Ha'eir chadri ha'eir,
Al Maccabi b'oz ni-l'cham,
Geireish oyeiv ga'al ha'am,
Geiresih oyeiv ga'al ha'am, ha'am.

Rise up, my light, rise up and shine;
My candles, glow with light divine.
See my Menorah sining in the night,
For all the children basking in its light,
For all the children in its light, in its light.

Rise up, my light, rise up and shine;
My candles, glow with light divine.
On Chanukah we celebrate and sing;
Our prayers rise, our melodies take wing,
Our prayers rise, come let us sing, let us sing.

Rise up, my light, rise up and shine;
My candles, glow with light divine.
Come hear the story of Judah Maccabee,
The mighty hero who set our people free,
The mighty Judah Maccabee, set us free.

Entarisi Ala Benziyor – Muammer Sun

Şekerli misin vay vay
Kaymaklı mısın vay vay

Entarisi ala benziyor
Şeftalisi bana benziyor
Benim yarım sana benziyor
Olamaz ne çare o nişanlıdır
Kaytan bıyıklı delikanlıdır

Şekerli misin...

Entarisi biçim biçim
Ölüyorum senin için
Ağlatma gel başın için
Olamaz ne çare o nişanlıdır
Kaytan bıyıklı delikanlıdır

Şekerli misin...

Entarisi çiçek çiçek
Benim yarım zilli köçek
Sev di gim burdan göçek
Olamaz ne çare o nişanlıdır
Kaytan bıyıklı delikanlıdır

Şekerli misin...

Dona Nobis Pacem – Z. Randall Stroope

Dona nobis pacem.

Is she sweet? Oh! Oh!
Is she tender? Oh! Oh!

Her dress is a beautiful red,
The peach in her hand is like honey,
Her heart looks like mine.
But I have no solace, for she belongs to
another,
A chivalrous young man with a fine
mustache!

Is she sweet...

Her dress is beautifully intricate.
"I am longing for you!
Do not disregard my weeping!"
But I have no solace, for she belongs to
another,
A chivalrous young man with a fine
mustache!

Is she sweet...

Her dress is full of flowers.
Her young man is a coward.
"My beloved, leave here!"
But I have no solace, for she belongs to
another,
A chivalrous young man with a fine
mustache!

Is she sweet...

Give us peace.

ADELPHIAN CONCERT CHOIR 2025

Steven Zopfi, conductor

Soprano 1

Abby Jennings '27*
Marion Monson '28
Naia Shepherd '28*
Laynie Whittington '27

Soprano 2

Dani Berg '26
Sophia Haynes '27
Annie Hochberg '25, MAT '26#
Corina Lester '28

Alto 1

Lucy Ferguson '27*
Jernee Freer '28*
Emmeline Lang '29
Helena Loomis '29

Alto 2

Elle Smith '28
Amelia Stiles '27*
Eleanor Winterfeldt '26
Teresa Youngman '28*#

Tenor 1

Miles Bourgeois '26*
Teagan McMonagle '28*
Alex Vogel '28*

Tenor 2

Jay Houseworth Barba '29
Tate Halbert '28
Oscar Norton '28*
Evan Rockwell Wetherell '27

Bass 1

Brennan Connelly '27*
Tyler Hinton '27
Rory Morgan '28*#
Liam Watt '29*

Bass 2

Leo Aslakson '29
Dylan Gibson '28
Tyler Griswold '28
Storm Reimann '26

*Voci d'Amici

#Section Leader

BIOGRAPHIES

STEVEN ZOPFI is director of choral activities and professor of music at University of Puget, where he oversees four choirs, teaches conducting and applied voice, and conducts the award-winning Adelphian Concert Choir. Prior to his appointment at Puget Sound, he served on the faculties of Penn State University, the University of Washington, and Pacific Lutheran University. Choirs under his direction have been invited to sing at the local and regional conventions of the American Choral Director's Association, the National Association for Music Education, the Society of Composers Inc., the Colorado Early Music Society, and other professional organizations.

A native of New Jersey, Zopfi has a bachelor's degree in music education from the Hartt School of Music, a master's degree in conducting from the University of California, Irvine, and a doctor of musical arts degree in choral conducting from the University of Colorado. He taught in public schools in Vermont and New York, where he also served as Vermont State President of the American Choral Directors Association and as an executive board member of the Vermont Music Educators Association. Since coming to the Pacific Northwest in 2001, he has remained active in professional organizations, serving as Chair of Collegiate Activities for WA ACDA and NW ACDA. He is in constant demand as a conductor, adjudicator, and clinician. In 2015, he was named the Outstanding Choral Conductor of the year by WA ACDA.

Zopfi served as the artistic director and conductor of the Portland Symphonic Choir from 2003–2018, the official chorus of the Oregon Symphony Orchestra. Zopfi led the Oregon Symphony in performances of Mozart's Mass in C Minor, Stravinsky's Symphony of Psalms, and music by Beethoven, Bach, and Wagner. Critics have hailed his work as "magical" and "superb." Zopfi has prepared choruses for Carlos Kalmar, Bernard Labadie, Alastair Willis, Murray Sidlin, Jean Marie Zeitouni, and Peter Schickele. As a singer, he has sung for many leading conductors including Robert Shaw and Sir David Wilcocks. He has performed with the Prague Philharmonic, the Colorado Symphony, the New Jersey Symphony, and the Pazardzhik Symphony; and is the founder and past artistic director of the Foundling Hospital Singers, the Boulder Schola Cantorum, the Grace Chamber Orchestra, and the Portland Sinfonietta. He is the founding director of the Tacoma Bach Festival.

JIEUN YUN, D.M.A., is an accomplished organist, pianist, and collaborative artist active throughout the Tacoma and Seattle areas. She currently serves as an affiliate pianist at the University of Puget Sound School of Music and works as the collaborative pianist for the Bremerton Symphony Chorale. Yun also conducts the Tacoma First Baptist Church Choir and frequently collaborates with churches, choirs, vocalists, instrumentalists, and ensembles across the region.

Yun holds a Doctor of Musical Arts degree in organ performance, studying under Dr. Carol Britt. Her scholarly interests include Baroque chorale-based repertoire and the liturgical and stylistic practices of J. S. Bach. She has also pursued advanced training through master classes with distinguished artists such as Dr. Faythe Freese, Dr. Kola Owolabi, and others.

In addition to her collaborative and teaching work, Yun performs regularly as a soloist, including recent recitals at Christ Episcopal Church in Tacoma. Earlier in her career, she received a full scholarship in instrumental music and served as the head collaborative pianist for a university music division. Passionate about musical excellence and community engagement, she brings energy, artistry, and dedication to her work as a performer, educator, and collaborator.

REV. DAVID WRIGHT '96 joined the staff of the university in August 2006 as university chaplain. Rev. Wright is an ordained minister in the United Methodist Church and a member of the Pacific Northwest Conference. Originally from Boston, he grew up in Phoenix, but has lived most of his adult life in Western Washington. Rev. Wright and his spouse, Peggy Hannon '95, live in Kent with their cats.

As university chaplain, Rev. Wright supports the breadth of spirituality and religious life activities on campus, in addition to helping students connect with Tacoma-area faith communities if they wish. He also develops programs for members of the campus community to engage with the world ethically and intentionally through social action and personal reflection on who we are and how we live.

UNIVERSITY OF PUGET SOUND SCHOOL OF MUSIC

TRACY DOYLE, DIRECTOR

The School of Music at University of Puget Sound, situated within a nationally recognized liberal arts university, prepares students to be broad-minded, creative, arts-aware social leaders. We attract highly engaged student musicians and empower them to create the diverse musical offerings and effective educational programs of the future.

From the classroom to the concert hall, we cultivate students' self-expression, cultural competency, and critical engagement. Through a wide variety of public offerings and a vibrant Community Music program, the School of Music enriches the cultural life of both the Puget Sound campus and surrounding communities.

SCHOOL OF MUSIC FACULTY AND ENSEMBLES

Tracy Doyle, director

Dawn Padula, director of vocal studies, professor of music, mezzo-soprano

Steven Zopfi, director of choral activities, professor of music, conductor,
Adelphians and Voci d'Amici, baritone

Erin Guinup, director of Puget Sound Singers; affiliate artist

Alexander Adams, bass-baritone; affiliate artist

Adelphian Concert Choir/Voci d'Amici

Puget Sound Singers

Opera Theater

WINDS and PERCUSSION

Gerard Morris, director of winds and percussion, director of bands,
chair of winds and percussion, associate professor of music

Rodger Burnett, horn

Jeff Chang, Jazz Orchestra

Tracy Doyle, flute

Brittany Harrington, bassoon

David Krosschell, trombone

Jeffery Lund, percussion

Jennifer Nelson, clarinet

Kate Olson, jazz

Ryan Schultz, tuba/euphonium

Judson Scott, trumpet

Erik Steighner, saxophone

Dan Williams, oboe

Wind Ensemble
Jazz Orchestra
Symphony Orchestra
Chamber Music Ensembles
Concert Band
Percussion Ensemble
Flute Ensemble
Clarinet Ensemble
Brass Ensemble

STRINGS

Maria Sampen, director of strings, professor of violin
Alistair MacRae, director of cello and chamber music
Anna Jensen, director of orchestra and affiliate artist, double bass
Timothy Christie, violin
Jay Hildebrand, guitar
Elizabeth Landis, harp
Joyce Ramee, viola
Alonso Tirado, guitar

Symphony Orchestra
String Orchestra
Chamber Music Ensembles

KEYBOARD

Ronaldo Rolim, assistant professor of piano
Jessica Hall, collaborative pianist
Isabella Jie, collaborative pianist
David Joyner, jazz pianist
Wyatt Smith, organ/harpsichord
Xiaohui Yang, affiliate artist, piano
Jinshil Yi, collaborative pianist
Jieun Yun, collaborative pianist

MUSIC THEORY, COMPOSITION, ETHNOMUSICOLOGY, MUSICOLOGY

Gwynne Kuhner Brown, musicology and music theory
Nic Casey, music production
Kim Davenport, adjunct professor of musicology
Piper Foulon, adjunct professor of musicology
Robert Hutchinson, music theory and composition
Mark Yeary, adjunct professor of music theory

MUSIC EDUCATION

Tina Huynh, assistant professor of music education

Gerard Morris, MAT, seminar, brass techniques, instrumental conducting

Dawn Padula, vocal techniques

Steven Zopfi, MAT, seminar, choral conducting

Jeffery Lund, percussion techniques

Alonso Tirado, upper string techniques

Brittany Harrington, double reed techniques

Anna Jensen, lower string techniques

SONGWRITING

Dawn Padula and Rob Hutchinson, co-directors

The Popular Music Ensemble

ADELPHIAN CONCERT CHOIR

Founded in 1932, the Adelpian Concert Choir is one of the signature groups of the university and is recognized as one of the Northwest's most acclaimed ensembles. For more than 90 years, this auditioned choir has sustained a level of choral excellence that has brought accolades from audiences in Canada, in Europe, and on the West Coast. It has appeared at the state, regional, and national conventions of both the American Choral Directors Association and the Music Educators National Conference. The Adelpians consistently receive the highest acclaim for standards in repertoire, interpretation, and musicianship.

VOCI D'AMICI

Drawn from the membership of the Adelpian Concert Choir, Voci d'Amici is a small vocal ensemble that specializes in vocal jazz, a cappella, and pop music.

ACKNOWLEDGEMENTS

Greg Hearn, concert hall technical director

Kilworth Memorial Chapel staff

Maria Sampen, director of strings, professor of violin

Dave Wright, university chaplain

Jinshil Yi '14, collaborative pianist

UPCOMING SCHOOL OF MUSIC EVENTS

These performances are free and will be broadcast via
pugetsound.edu/schneebecklive.

TUESDAY, DEC. 9

Puget Sound Singers

Erin Guinup, director

Featuring The Kamanas, a Congolese gospel group, and
Guest artist Mayor Victoria Woodards
Kilworth Memorial Chapel, 7:30 p.m.

All listings are subject to change. For the most current information about
upcoming arts events and lectures, visit ***pugetsound.edu/events***.

Puget Sound is committed to being accessible to all people. If you have
questions about event accessibility, please contact *25Live@pugetsound.edu*,
or visit *pugetsound.edu/accessibility*.

LAND ACKNOWLEDGEMENT

We acknowledge that this event takes place on the ancestral territory of the Puyallup Tribe and the Lushootseed-speaking people, whose relationship with the land continues to this day.

We respectfully acknowledge and honor the history and presence of Indigenous students, staff, and faculty here at Puget Sound. We who are guests on this land offer our gratitude for the opportunity to make music together here.

The School of Music strives to recognize, include, and respect all of the peoples and musical traditions that make up our community.

The School of Music at University of Puget Sound, situated within a nationally recognized liberal arts university, prepares students to be broad-minded, creative, arts-aware social leaders. We attract highly engaged student musicians and empower them to create the diverse musical offerings and effective educational programs of the future.

From the classroom to the concert hall, we cultivate students' self-expression, cultural competency, and critical engagement. Through a wide variety of public offerings and a vibrant Community Music program, the School of Music enriches the cultural life of both the Puget Sound campus and surrounding communities.

Community Music, a division of the School of Music, welcomes people of all ages and skill levels to participate in music lessons and classes throughout the year.
pugetsound.edu/communitymusic | 253.879.3575

